

The Lenovo logo, consisting of the word "Lenovo" in white text on a red rectangular background.

# Lenovo TAB 7

## Safety, Warranty & Quick Start Guide

Lenovo TB-7504F

Lenovo TB-7504X

## Русский

- Внимательно прочитайте это руководство перед использованием устройства. Вся информация, помеченная звездочкой (\*) в данном руководстве, относится только к модели Lenovo TB-7504X.

### Прочтите вначале — нормативная информация

Модели устройства, оснащенные беспроводным коммуникационным оборудованием, соответствуют стандартам радиочастот и стандартам безопасности для любой страны или региона, где разрешено использование беспроводных сетей. Кроме того, если ваш продукт оснащен модемом, он соответствует требованиям, касающимся подключения к телефонной сети в вашей стране.

Обязательно прочитайте документ *Уведомление о действующих нормативах*, действующий для вашей страны или вашего региона, прежде чем использовать устройства беспроводной связи, установленные на вашем устройстве. Чтобы получить PDF-версию *Уведомления о действующих нормативах*, используйте ссылку из раздела «Загрузка публикаций» ниже.

### Поддержка

Для получения информации об услугах доступа к сети и тарифах обратитесь к оператору беспроводной сети. Инструкции по использованию устройства и его технические характеристики см. по адресу: <http://support.lenovo.com>.

### Загрузка публикаций

Электронные версии публикаций можно загрузить на веб-сайте <http://support.lenovo.com>. Чтобы загрузить публикации для устройства, посетите веб-сайт <http://support.lenovo.com> и следуйте инструкциям на экране.

### Доступ к руководству пользователя

*Руководство пользователя* содержит подробные сведения об устройстве. Чтобы открыть *Руководство пользователя*, перейдите по адресу <http://support.lenovo.com> и следуйте инструкциям на экране.

### Правовые оговорки

Lenovo и логотип Lenovo являются товарными знаками компании Lenovo на территории США и/или других стран.

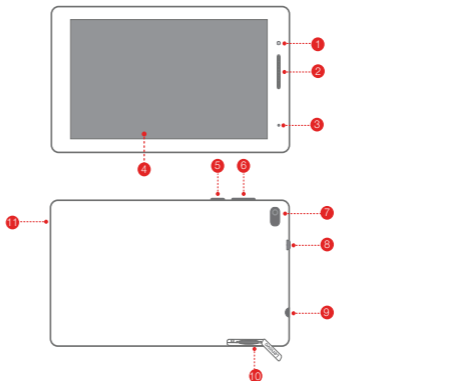
Прочие названия компаний, продуктов или услуг могут быть товарными знаками или марками обслуживания других компаний.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos и логотип в виде двояной литеры D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ПРАВ. В случае если данные или программное обеспечение предоставляются в соответствии с контрактом Управления служб общего назначения США (GSA), на их использование, копирование и разглашение распространяются ограничения, установленные соглашением № GS-35F-05925.

## Обзор устройства

Модель	Версия
Lenovo TB-7504F	WLAN
Lenovo TB-7504X	WLAN + LTE



- 1 Фронтальная камера
- 2 Динамик/приемник
- 3 Индикатор
- 4 Сенсорный экран
- 5 Кнопка питания
- 6 Кнопки регулировки громкости
- 7 Задняя камера
- 8 Разъем Micro USB
- 9 Разъем для наушников
- 10 Лоток для карт
- 11 Микрофон

🔧 В модели с поддержкой WLAN (Lenovo TB-7504F) слот для карты Nano-SIM не предусмотрен.

⚠ Все изображения и иллюстрации в настоящем документе приводятся исключительно для справки и могут отличаться от готового изделия.

## Подготовка устройства

Для увеличения объема памяти используйте карту microSD (приобретается дополнительно).  
\*Для доступа к сотовым сетям с помощью устройства (номер модели: Lenovo TB-7504X) вставьте карту Nano-SIM, предоставленную оператором связи, в слот, как показано далее.

**Шаг 1.** Откройте крышку разъема карты.

**Шаг 2.** Вставьте карты \*Nano-SIM и microSD, как показано на рисунке.

**Шаг 3.** Закройте крышку разъема карты.



Рисунок 1: WLAN



Рисунок 2: WLAN + LTE

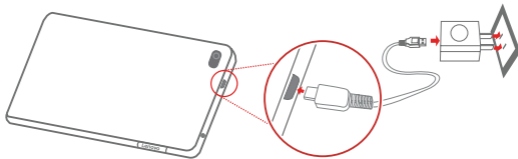
- 🔧 Устройство поддерживает только карты Nano-SIM.  
Услуги SIM-карт 4G/3G/2G требуют поддержки оператора. Двойной слот для карты вашего телефона поддерживает услуги 4G/3G/2G. Когда вставлены две карты, система поддерживает зарегистрированную услугу 4G/3G только на одной карте. Ваш телефон поддерживает интеллектуальную функцию переключения между картами. Если вам необходимо изменить карточный слот для зарегистрированной услуги 4G/3G, перейдите в меню **Настройки > SIM-карты**.
- ⚠ Не вставляйте и не извлекайте карту Nano-SIM, когда устройство включено. Это может привести к повреждению карты Nano-SIM или устройства.

## Первое использование устройства

Перед использованием устройства, возможно, потребуется зарядить аккумулятор.

Вставьте кабель зарядного устройства в разъем, как показано на рисунке.

Подключите устройство к электрической розетке с помощью прилагающегося кабеля и адаптера электропитания USB.



Низкий заряд



Полностью заряжен



Выполняется зарядка

## Включение/отключение устройства



**Включение:** нажмите и удерживайте кнопку питания, пока экран не включится.

**Выключение:** нажмите и удерживайте кнопку питания в течение нескольких секунд, а затем нажмите **«Отключить»**.

**Перезагрузка:** нажмите и удерживайте кнопку питания в течение приблизительно 10 секунд.

# Важная информация о технике безопасности и обращении с устройством

## Уведомление о пластиковых пакетах

**Опасность!** Пластиковые пакеты могут быть опасными. Держите их вне досягаемости детей, чтобы исключить возможность удушья.

## Замечание по встроенному аккумулятору

**Опасность!** Не пытайтесь самостоятельно заменять встроенный литий-ионный аккумулятор. При замене аккумулятора на аккумулятор неправильного типа возникает опасность взрыва. Для замены в заводских условиях обратитесь в службу поддержки Lenovo.

## Предупреждение об использовании устройства с высоким уровнем громкости

**Предупреждение!** Использование устройства с высоким уровнем громкости в течение длительного периода времени может привести к нарушению слуха. Чем выше уровень громкости, тем быстрее происходит нарушение слуха. Для защиты органов слуха:

- Ограничьте время использования наушников с высоким уровнем громкости.
- Старайтесь не увеличивать громкость, чтобы заглушить окружающий шум.
- Уменьшите громкость, если вам не слышно людей, разговаривающих рядом.

При возникновении проблем с органами слуха, включая ощущение давления или заложенности в ушах, звон в ушах или частичную глухоту прекратите использование устройства через наушники и обратитесь за помощью к специалисту.



Чтобы избежать возможного нарушения слуха, не прослушивайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.

## Правила безопасности для родителей и опекунов

Мобильное устройство не является игрушкой. Не рекомендуется давать детям младше 3 лет. Во избежание поражения электрическим током соблюдайте меры предосторожности при обращении и работе с электрическими устройствами. Если устройством пользуется ребенок в возрасте 3 лет и старше, родителям необходимо помнить о возможных опасностях при использовании мобильного устройства ребенком.

Родители должны периодически проверять исправность мобильного устройства (включая адаптер переменного тока и всевозможные мелкие детали). Регулярно проверяйте мобильное устройство, чтобы обеспечить его бесперебойную работу и безопасность для детей.

## Информация об обслуживании и поддержке

В этом разделе содержится информация о технической поддержке, которую вы можете получить для данного продукта в течение гарантийного периода или в течение срока его службы. Полное объяснение гарантийных условий Lenovo см. в разделе «Ограниченная гарантия Lenovo». Чтобы узнать, как получить сведения о полной гарантии, см. раздел «Уведомление об ограниченной гарантии Lenovo» далее в данном документе.

### Техническая поддержка в Интернете

Техническую поддержку в Интернете можно получить в течение всего срока службы продукта на веб-сайте <https://support.lenovo.com>

### Техническая поддержка по телефону

Вы можете обратиться за помощью и консультациями в центр поддержки клиентов Lenovo по телефону. Прежде чем обращаться к представителю службы технической поддержки Lenovo, подготовьте следующую информацию: модель и серийный номер, содержание сообщения об ошибке и описание проблемы.

Сотрудник службы технической поддержки может попросить вас воспроизвести действия, которые привели к возникновению неполадки, поэтому во время звонка устройство необходимо иметь под рукой.

### Список телефонов службы технической поддержки Lenovo в разных странах мира

**Важно!** Номера телефонов могут быть изменены без уведомления. Актуальный список телефонов центра поддержки клиентов Lenovo всегда можно найти на веб-сайте <http://www.lenovo.com/support/phone>

Если в списке отсутствует номер телефона для вашей страны или региона, свяжитесь с продавцом или торговым представителем Lenovo.

## Информация о гарантии

### Уведомление об ограниченной гарантии Lenovo

На данный продукт распространяется действие ограниченной гарантии Lenovo (LLW) версии L505-0010-02 08/2011. Ознакомьтесь с условиями ограниченной гарантии Lenovo по адресу [http://www.lenovo.com/warranty/llw\\_02](http://www.lenovo.com/warranty/llw_02). Условия ограниченной гарантии Lenovo на этом веб-сайте представлены на нескольких языках. Если вам не удалось найти условия ограниченной гарантии Lenovo на веб-сайте, обратитесь в местное представительство Lenovo или к продавцу продукции Lenovo за печатной версией гарантии.

### Срок гарантии и тип гарантийного обслуживания

Страна или регион	Гарантийный срок	Тип гарантийного обслуживания
Великобритания, Израиль, Австралия, Новая Зеландия	Комплектующие и сборка — 1 год Аккумулятор — 1 год	1,3
Гватемала, Коста-Рика, Венесуэла, Перу, Уругвай, Эквадор, Колумбия, Чили, Аргентина, Индонезия, Вьетнам, Индия, Малайзия, Таиланд, Филиппины, Сингапур, Гонконг, Сальвадор, Тайвань, Южная Корея, Мексика	Комплектующие и сборка — 1 год аккумулятор — 1 год	1,4
Россия, Украина, Египет, Ливан, Марокко, ЮАР, Тунис, Маврикий, Мозамбик, ОАЭ, Иордан, Кения, Нигерия, Уганда, Гана, Оман, Танзания, Намибия	Комплектующие и сборка — 1 год аккумулятор — 1 год	4
США, Канада, Япония	Комплектующие и сборка — 1 год аккумулятор — 1 год	1,5
Панама	Комплектующие и сборка — 1 год аккумулятор — 1 год	2,4
Бразилия	Комплектующие и сборка — 1 год аккумулятор — 1 год	2,5
Испания, Швейцария, Португалия, Нидерланды, Бельгия, Швеция, Дания, Норвегия, Финляндия, Эстония, Латвия, Литва, Исландия, Франция, Германия, Италия, Австрия	Комплектующие и сборка — 2 года аккумулятор — 1 год	1,3



Страна или регион	Гарантийный срок	Тип гарантийного обслуживания
Чешская Республика, Венгрия, Румыния, Болгария, Греция, Хорватия, Словения, Словакия, Кипр, Польша	Комплектующие и сборка — 2 года аккумулятор — 1 год	1,5
Турция	Комплектующие и сборка — 2 года Аккумулятор — 2 года	3,4
Саудовская Аравия	Комплектующие и сборка — 2 года Аккумулятор — 2 года	4
Сербия	Комплектующие и сборка — 2 года аккумулятор — 1 год	1,4

\* Кроме некоторых компонентов. Ограниченная гарантия 90 дней на блоки питания, клавиатуры, пластиковые компоненты и петли.

Срок службы планшета составляет 2 года.

#### Тип гарантийного обслуживания

1. Обслуживание при отказе компонентов, заменяемых заказчиком (CRU)
2. Обслуживание на месте
3. Курьерские и складские услуги
4. Обслуживание при доставке силами заказчика
5. Обслуживание при пересылке по почте силами заказчика
6. Обслуживание при двусторонней пересылке по почте силами заказчика
7. Обслуживание с заменой продукта

Полное объяснение вариантов условий гарантийного обслуживания см. в полной гарантии. Информацию о получении полной гарантии см. в разделе «Уведомление об *ограниченной гарантии Lenovo*».

## Знак соответствия стандарту EurAsia



## Информация об экологической безопасности, переработке и утилизации

### Общее заявление о переработке

Lenovo поддерживает владельцев оборудования, связанного с информационными технологиями (Information Technology, IT), которые ответственно подходят к утилизации ненужного оборудования. Компания Lenovo предлагает различные программы и службы по переработке ИТ-продукции для владельцев оборудования. Дополнительные сведения об утилизации продуктов Lenovo см. по адресу <http://www.lenovo.com/recycling>.

### Важная информация об аккумуляторе и утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)



Знак зачеркнутого мусорного контейнера означает, что данное электрическое и электронное оборудование не подлежит утилизации в качестве неотсортированных муниципальных отходов. Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE) должна осуществляться в соответствии с общей схемой сбора отходов, имеющейся в распоряжении пользователей, для восстановления, переработки и утилизации аккумуляторов и отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE). По мере возможности извлекайте и изолируйте аккумуляторы из отходов производства электрического и электронного оборудования перед помещением отходов производства электрического и электронного оборудования в поток вывоза отходов. Сбор батарей должен осуществляться отдельно в соответствии с общей схемой сбора отходов, имеющейся в распоряжении, для восстановления, переработки и утилизации батарей и аккумуляторов.

Дополнительную информацию по странам можно найти на странице по адресу: <http://www.lenovo.com/recycling>

### Информация об утилизации для Японии

Информация об утилизации для Японии приведена на веб-сайте <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

### Дополнительные заявления об утилизации

Дополнительная информация об утилизации компонентов устройства и аккумулятора приведена в *руководстве пользователя*. Дополнительную информацию см. в разделе «Доступ к руководству пользователя».

## Маркировка переработки аккумулятора

Информация о переработке аккумулятора для Тайваня (Китай)



廢電池請回收

Информация о переработке аккумулятора для США и Канады



US & Canada Only

Информация о переработке аккумулятора для Европейского союза

EU



Маркировка энергоэффективности



## Ограничения директивы по работе с опасными веществами (Hazardous Substances Directive, RoHS)

Турция

Продукт Lenovo соответствует требованиям Директивы Турецкой Республики, определяющей ограничения по работе с опасными веществами в рамках соглашения об утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

## **Украина**

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

## **Индия**

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

## **Вьетнам**

Продукты Lenovo, продаваемые во Вьетнаме с 23 сентября 2011 года, соответствуют требованиям Директивы Вьетнама 30/2011/ТТ-ВСТ («Vietnam RoHS»).

## **Европейский Союз**

Продукция Lenovo, продаваемая в ЕС, начиная с 3 января 2013 года, соответствует требованиям Директивы 2011/65/EU, ограничивающей использование потенциально опасных элементов в электротехническом и электронном оборудовании («RoHS recast» или «RoHS 2»). Дополнительные сведения о соответствии продукции Lenovo требованиям RoHS см. на сайте [http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

## **Сингапур**

Продукты Lenovo, проданные в Сингапуре или проданные после 1 июня 2017 года, отвечают требованиям правительственного бюллетеня № S 263/2016 «Ограничение опасных веществ в электротехническом и электронном оборудовании в Сингапуре» («SG-RoHS»).

# Заявление о соответствии стандартам Европейского союза

## Соответствие стандартам ЕС

Контактные данные в ЕС: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



## Соответствие Директиве RE

Lenovo PC HK Limited заявляет, что радиооборудование типа Lenovo TB-7504X, Lenovo TB-7504F отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти по адресу:

[http://www3.lenovo.com/us/en/social\\_responsibility/EU\\_DoC\\_tablets](http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets)

Радиооборудование работает в следующем диапазоне частот при следующих значениях радиочастотной мощности:

Название модели	Диапазон частот	Максимальная мощность сигнала (дБм)
Lenovo TB-7504X	GSM 900	33,5
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B8	23,5
	LTE B1/3/7/8/20/38/40	24,5
	802.11b/g/n 2,4 ГГц	<20
	Bluetooth 2,4 ГГц	<20
Lenovo TB-7504F	802.11b/g/n 2,4 ГГц	<20
	Bluetooth 2,4 ГГц	<20

ⓘ Вышеприведенная информация представлена только для стран ЕС. Ознакомьтесь с руководством на ваше изделие, чтобы узнать о поддерживаемых диапазонах частот для других стран.

## Информация об удельном коэффициенте поглощения

МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ОТВЕЧАЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН.

Это устройство является радиопередатчиком и радиоприемником. Оно разработано таким образом, чтобы не превышать предельного воздействия радиоволн (радиочастотные электромагнитные поля), рекомендованного международными требованиями. Требования подготовлены независимой научной организацией (ICNIRP) и предусматривают значительный запас для обеспечения безопасности всех лиц независимо от возраста и состояния здоровья.

В требованиях к воздействию радиоволн используется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения (SAR). Ограничение SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг. Измерения SAR проводятся для стандартных положений работы при максимальном установленном уровне мощности устройства во всех тестируемых частотных диапазонах. Максимальные значения SAR, допустимые требованиями ICNIRP, для данного мобильного устройства указаны ниже:

<b>Максимальный уровень SAR для указанной модели и условий, при которых данный уровень был определен.</b>				
Ограничение SAR в Европе — 10 г (2,0 Вт/кг)	Lenovo TB-7504X	Для головы	GSM, WCDMA & LTE Wi-Fi, Bluetooth	0,76 Вт/кг
		Для тела	LTE Band 1, Wi-Fi, Bluetooth	1,5 Вт/кг
	Lenovo TB-7504F	Для тела	Wi-Fi, Bluetooth	0,48 Вт/кг

В ходе эксплуатации фактические значения SAR для вашего устройства, как правило, значительно ниже указанных. Это связано с тем, что для обеспечения эффективной работы системы и снижения нагрузки на сеть рабочая мощность мобильного устройства автоматически уменьшается, когда полная мощность не требуется для передачи данных.

Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR.

Если требуется еще больше снизить уровень воздействия радиоволн, вы можете ограничить продолжительность применения устройства или использовать гарнитуру, чтобы держать устройство на расстоянии от головы и тела.

© Copyright Lenovo 2017.  
© Lenovo 2017.  
© Авторлық құқық Lenovo 2017.

**Reduce | Reuse | Recycle**



V1.0\_20170807



711608016271

MC

Printed in China